

PRIJEDLOG ODLUKE

Na temelju članka 7. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora (Narodne novine, br. 28/96), Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj _____2007. godine donijela

ODLUKU

o pokretanju postupka za sklapanje Ugovora između Republike Hrvatske i Međunarodne banke za obnovu i razvoj o darovnici za jačanje financijskog izvještavanja trgovačkih društava u Republici Hrvatskoj

I.

Na temelju članka 138. Ustava Republike Hrvatske pokreće se postupak za sklapanje Ugovora između Republike Hrvatske i Međunarodne banke za obnovu i razvoj o darovnici za jačanje financijskog izvještavanja trgovačkih društava u Republici Hrvatskoj, (u daljem tekstu: Ugovor o darovnici).

II.

U okviru vrlo uspješne dosadašnje suradnje s Međunarodnom bankom za obnovu i razvoj od primanja Republike Hrvatske u punopravno članstvo 25. veljače 1993. godine, Republici Hrvatskoj je putem Međunarodne banke za obnovu i razvoj dodijeljeno četrdeset i sedam darovnica u ukupnom iznosu od preko 52 milijuna USD za potrebe pripreme i provedbe niza projekata.

III.

Sklapanje Ugovora o darovnici predlaže se radi dobivanja bespovratnih sredstava u iznosu od 350,000 USD kojima će se financirati darovnica.

IV.

Prihvaća se nacrt Ugovora o darovnici, a kojeg supotpisuju predstavnici Međunarodne banke za obnovu i razvoj i Republike Hrvatske.

Nacrt Ugovora o darovnici sastavni je dio ove Odluke.

V.

Ovlašćuje se ministar financija Ivan Šuker da u ime Republike Hrvatske potpiše Ugovor o darovnici.

VI.

Za izvršavanje Ugovora o darovnici nadležno je Ministarstvo financija, koje je i korisnik sredstava darovnice.

Provedba Ugovora o darovnici neće zahtijevati dodatna financijska sredstva iz Državnog proračuna.

VII.

Ugovor o darovnici ne zahtijeva donošenje novih ili izmjenu postojećih zakona, odnosno ne podliježe potvrđivanju po članku 18. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.

Klasa:
Urbroj:
Zagreb, _____

PREDSJEDNIK

dr. sc. Ivo Sanader

SVJETSKA BANKAMEĐUNARODNA BANKA ZA OBNOVU I RAZVOJ
MEĐUNARODNA AGENCIJA ZA RAZVOJ**NACRT**1818 H Street N.W.
Washington, D.C. 20433
U.S.A.(202) 477-1234
Cable Address: INTBAFRAD
Cable Address: INDEVAS

_____, 2007

Njegova ekscelencija
Ivan Šuker
Ministar financija
Zagreb, HrvatskaVeza: Republika Hrvatska: IDF Darovnica za jačanje financijskog izvještavanja trgovačkih društava u Republici Hrvatskoj
IDF Darovnica br. TF 090642

Poštovani:

U odgovoru na zahtjev Republike Hrvatske za financijskom pomoći ("Primatelj"), drago mi je da vas mogu izvjestiti da Međunarodna banka za obnovu i razvoj (Svjetska banka) predlaže dati Primatelju darovnicu u iznosu ne većem od tri stotine i pedeset tisuća američkih dolara (U.S.\$350.000,00) ("Darovnica") pod uvjetima navedenim u ovom Pismu Ugovor („Ugovor“), koji uključuje priloženi dodatak, za pružanje pomoći u financiranju projekta opisanog u privitku ("Projekt").

Primatelj potvrđuje, potpisujući Ugovor ispod, da je ovlašten sklopiti ovaj Ugovor, i provesti Projekt u skladu sa uvjetima navedenim u ovom Ugovoru.

Molimo da potvrdite Primateljev pristanak na prethodno navedeno, na način da ovlašteni dužnosnik Primatelja potpiše i datira priloženu presliku ovog Ugovora, te ga vrati Svjetskoj banci. Nakon što Svjetska banka primi izvještaj o okončanju unutarnjih postupaka za odobrenje, prema zakonima Primatelja, koji se odnose na Darovnicu (supotpisani primjerak), Ugovor stupa na snagu datumom supotpisa ; pod uvjetom da će ponuda u ovom Ugovoru biti povučena ako Svjetska banka ne primi supotpisani primjerak ovog Ugovora u roku od 90 dana od datuma potpisa ovog Ugovora od strane Svjetske banke, osim ako Svjetska banka ne ustanovi kasniji datum za tu svrhu.

S osobitim poštovanjem,
MEĐUNARODNA BANKA ZA OBNOVU I RAZVOJOd _____
Anand K. Seth
Direktor
Srednja i južna Europa
Regija Europe i središnje AzijeSUGLASAN:
REPUBLIKA HRVATSKAOd: _____
Ime i Prezime: _____
Položaj: _____
Datum: _____

Prilozi:

(1) Standardni uvjeti za Darovnice Svjetske banke od strane različitih fondova, od 20. srpnja 2006.

(2) Pismo isplate od [____], zajedno sa Smjericama Svjetske banke za isplate Projekata, od 01. svibnja 2006.

Članak I.
Standardni uvjeti; Definicije

1.01. **Standardni uvjeti.** Standardni uvjeti za dodijeljene darovnice od strane Svjetske banke iz različitih fondova od 20. srpnja 2006. („Standardni uvjeti“), zajedno sa učinjenim promjenama stavka 1.02 ovog ugovora, sastavni su dio ovog Ugovora:

1.02. **Promjene standardnih uvjeta.** (a) novi odjeljak (j) dodao se stavku 4.02 Standardnih uvjeta kako slijedi:

„(j) *Prijevare i korupcija.* U bilo koje vrijeme, ako Svjetska banka odredi da je bilo koji predstavnik primatelja (ili zemlje članice, ako primatelj nije zemlja članica, ili primatelj bilo kojih dobitaka iz darovnice) uključen u korupciju, prijevare, ili neku drugu ne dopuštenu radnju prilikom korištenja postupka darovnice, a bez da je primatelj (zemlja članica ili neki drugi primatelj) na vrijeme poduzeo potrebne korake koji su zadovoljavajući za Svjetsku banku kako bi se uputilo na takvu nedopuštenu radnju.

(b) Stavak (c) odjeljak 4.03 Standardnih uvjeta mijenja se kako slijedi

(c) *Prijevare i korupcija; nepravilna nabava.* U bilo koje vrijeme, Svjetska banka određuje: (i) u pogledu na iznos postupka darovnice da je došlo do korupcije, prijevare, ili neke druge nedopuštene radnje od strane primatelja (zemlja članica ili primatelj koji nije član EU, ili bilo tko, tko prihvaća postupke darovnice), bez da je primatelj (zemlja članica ili neki drugi primatelj) na vrijeme poduzeo potrebne radnje koje zadovoljavaju kriterije Svjetske banke kako bi se uputili na takvu praksu ako do nje dođe; i (ii) (A) da nabava bilo kojeg ugovora koji se financira iz darovnice je nedosljedna s postupcima određenim Ugovorom o darovnici: i (ii) utvrditi iznos izdataka iz takvog ugovora koji bi inače bio podoban za financiranje iz postupka darovnice.

(c) Stavak 4.05 Standardnih uvjeta mijenja se kako slijedi:

“Stavak 4.05. *Povrat darovnice*

(a) Ako Svjetska banka utvrdi da se dio darovnice koristi u svrhe koje su nedosljedne odredbama Ugovora o darovnici ili Standardnim uvjetima, primatelj će prema uputi Svjetske banke odmah refundirati navedeni iznos Svjetskoj banci. Ovakva nedosljedna upotreba uključivat će bez ograničenja: (i) upotrebu navedenog iznosa kako bi se izvršila naplata za trošak koji nije opravdan; ili (A) je povezan s korupcijom, prijevaram ili nekom drugom nedopuštenom radnjom ili (B) korištenje iznosa kao bi se financirao Ugovor tijekom nabave ili izvršenja čija praksa je bila uključena od strane predstavnika primatelja (ili države članice, ako primatelj nije iz zemlje članice, ili bilo koje organizacije koja nije prihvatila postupke darovnice), u svakom slučaju bez primatelja (ili zemlje članice ili nekog drugog primatelja) uz poduzimanje pravovremene i odgovarajuće radnje koja zadovoljava Svjetsku banku kako bi uputila na takvu praksu po potrebi.

- (b) Osim ako Svjetska banka ne odredi drugačije, ona će povući sve iznose sredstava sukladno ovom stavku.

1.03 Definicije. Ako kontekst ne nalaže drukčije, izrazi koji se koriste u ovom Ugovoru, a koji su napisani velikim početnim slovom, imaju značenja koja su im pripisana u Standardnim uvjetima ili u ovom Ugovoru.

Članak II. Provedba projekta

2.01. **Ciljevi i opis projekta.** Cilj Projekta je podržati provedbene korake u postupkujačanja okvirnog financijskog izvještavanja trgovačkih društava u Republici Hrvatskoj, sukladno međunarodnim standardima. Projekt se sastoji od sljedećih dijelova:

- (i) Pružanje tehničke podrške i obuke Nacionalnom odboru za praćenje računovodstvenih sustava i revizije te važnih interesnih grupa a tiču se *acquis communautaire* Europske unije iz područja financijskih izvještaja i revizije. Osigurati detaljnu analizu u skladu s odgovarajućim pristupom i opcijom za prihvaćanje i unapređenje *acquis* financijskog izvještavanja trgovačkih društava u Republici Hrvatskoj.
- (ii) Pružanje tehničke podrške Nacionalnom odboru za praćenje računovodstvenih sustava i revizije u izradi nacionalne strategije i Akcijskog plana za financijsko izvještavanje trgovačkih društava u Republici Hrvatskoj.
- (iii) Pružanje tehničke pomoći kako bi se ojačale glavne interesne skupine u infrastrukturnom financijskom izvještavanju, pružene u detaljnim analizama, nacrtima Vodiča, Strategiji te Priručnicima.
- (iv) Pružanje tehničke pomoći u reviziji putem obrazovnih programa i izrade nacрта detaljnije analize na preporuku Revizorske komore.
- (v) Pružanje tehničke pomoći kako bi se pospješilo akademsko obrazovanje, profesionalno usavršavanje i kako bi se podigla javna svijest. Izrada nacрта ažuriranog nastavnog plana, kreiranje programa obuke i priručnika za financijsko izvješćivanje.

2.02 **Opća provedba projekta.** Primatelj izjavljuje svoju predanost ciljevima Projekta. Stoga, primatelj provodi Projekt sukladno odredbama: (a) članak II. Standardnih uvjeta, (b) članak II. ovog teksta; i (c) upute o sprječavanju i suzbijanju prijevара i korupcije u Projektu financiranog od strane IBRD zajmova i IDA kredita i darovnica, datirano 15.listopada 2006.

2.03 **Institucionalni i ostali dogovori.** Jedinica za provedbu projekta unutar Ministarstva financija biti će odgovorna za nabavu i financijsko upravljanje.

2.04 **Praćenje, izvješćivanje i evaluacija Projekta.** (a) Primatelj će pratiti i procijeniti napredak Projekta te na zahtjev Svjetske banke pripremiti projektne izvještaje u skladu s odredbama 2.06 Standardnih uvjeta te na temelju indikatora navedenih u odjeljku (b) ovog odjeljka a dogovorenog s Bankom. Svaki projektni izvještaj pokrit će razdoblje koje će biti naznačeno u zahtjevima Svjetske banke i biti će uvršten u Svjetsku banku ne kasnije od mjesec dana nakon izdavanja takvog zahtjeva.

(b) Poslovni indikatori spomenuti u stavci iznad sastoje se od:

- (i) usklađivanje računovodstvenog i revizorskog zakonodavstva s EU *acquis*.
- (ii) razvoj nacionalne strategije i Akcijskog plana
- (iii) izrada nastavnog plana, kreiranje programa obuke i priručnika za financijsko izvješćivanje.

(c) Primatelj će, temeljem zahtjeva Svjetske banke, pripremiti završni izvještaj u skladu sa odredbom odjeljka 2.06 Standardnih uvjeta.

Završni izvještaj biti će uvršten u Svjetsku banku ne kasnije *od pet mjeseci poslije završnog roka*.

2.05 *Financijsko upravljanje.*

(a) Primatelj će osigurati da se sustav financijskog upravljanja održava u skladu s odredbom odjeljka 2.07 Standardnih uvjeta.

(b) Primatelj će osigurati da privremeni nerevidirani financijski izvještaji za projekt budu pripremljeni i uvršteni u Svjetsku banku kao dio izvještaja projekta najkasnije 45 dana po završetku šestomjesečnog razdoblja, pokrivajući to razdoblje, u obliku i smislu zadovoljavajućem za Svjetsku banku.

(c) Primatelj će imati financijske izvještaje revidirane u skladu s odredbom odjeljka 2.07 (b) Standardnih uvjeta. Svaka takva revizija financijskih izvještaja pokriva kompletno razdoblje trajanja darovnice. Revidirana financijska izvješća, koje pokriva cjelokupno razdoblje trajanja darovnice, biti će predana Svjetskoj banci ne kasnije od šest mjeseci od dana zatvaranja Ugovora o darovnici.

2.06 *Nabava*

(a) Općenito. Sva dobra i usluge potrebni za Projekt i koji će se financirati iz sredstava Darovnice biti će nabavljeni u skladu s potrebama postavljenih za ili koje se odnose na:

- (i) Odjeljak I. (izuzev stavak 1.16) Uputa za nabavu pod IBRD zajmom i IDA kreditom objavljene od strane Svjetske banke u svibnju 2004. i revidirane u listopadu 2006. (Upute za nabavu) u slučaju nabave roba; i
- (ii) Odjeljak I. (osim stavka 1.24) i IV. Uputa: Izbor i zapošljavanje konzultanata od strane vjerovnika Svjetskoj banci. Objavljene od strane Svjetske banke svibnju 2004 i revidirane u listopadu 2006 (Upute za odabir konzultanata) u slučaju usluga konzultanata.

(b) Definicije. Izrazi napisani velikim početnim slovom koji se u nastavku ovoga Odjeljka koriste za opisivanje pojedinih metoda nabave ili metoda kontrole pojedinih ugovora od strane Svjetske banke odnose se na odgovarajuću metodu opisanu u Smjernicama o nabavi.

(c) Pojedine metode nabave robe

Robe će se nabavljati ugovorom dodijeljenim temeljem kupnje.

(d) Pojedine metode nabave konzultantskih usluga

- (i) Osima ako se drugačije ne odredi u stavku (ii) ispod, konzultantske usluge biti će nabavljene ugovorom dodijeljenim na temelju odabira kvalitete i cijene.

- (ii) Metode koje slijede mogu se koristiti za nabavu konzultantskih usluga za one zadatke u kojima se Svjetska banka slaže jer su u skladu sa zahtjevima postavljenim za Upute konzultantima za njihovu upotrebu: (i) odabir na temelju kvalificiranosti konzultanata; (ii) Odabir iz jednog izvora; (iii) izboru individualnih konzultanata; i (iv) po postupcima odabira iz jednog izvora za odabir individualnih konzultanata.

(e) Institucije za obuku, seminare i radne posjete, biti će izabrane na osnovi analize najprikladnijeg programa za obuku koju su ponudile institucije, upotrebljivosti usluga, razdoblju obuke i razumnim troškovima, pružene tako da bi obuka i radni posjeti bili uključeni u plan nabave.

(f) Izvešće Svjetske banke o odlukama nabave. Osim ako Svjetska banka ne odredi drugačije obaviješću prema primatelju, navedeno će biti subjekt ex-ante revizije Svjetske banke: (a) prvi ugovor koji će biti dodijeljen u skladu sa svakom metodom nabave; (b) svaki ugovor za konzultantske usluge pružen od strane firme, da predviđeni troškovi odgovaraju iznosu \$50 000,00 ili više; (c) svaki ugovor za individualne konzultante predviđenih troškova \$20 000,00 ili više; (d) svi ugovori nabavljeni kroz jedinstvene izvore metode selekcije; i (e) svi opisi poslova za konzultantske usluge. Svi ostali ugovori biti će subjekti u ex-post reviziji Svjetske banke.

Članak III. Povlačenje sredstava Darovnice

3.01. **Prihvatljivi izdaci.** Primatelj može povući prihode od Darovnice u skladu s odredbama (a) Članka III. Standardnih uvjeta; (b) ovom stavku; i (c) takvih dodatnih uputa koje Svjetska banka može naznačiti putem obavijesti Primatelju (uključujući Smjernice Svjetske banke za isplate Projekata, od 01. svibnja 2006., koje se revidiraju s vremena na vrijeme od strane Svjetske banke i kao takve primjenjuju na ovaj Ugovor prema danim uputama), da bi financirao prihvatljive izdatke kako je prikazano u sljedećoj tablici. Tablica prikazuje kategorije prihvatljivih izdataka koji mogu biti financirani od prihoda Darovnice ("Kategorija"), raspodjela iznosa Darovnice po svakoj kategoriji, i postotak troškova koji će se financirati kroz prihvatljive izdatke u svakoj kategoriji:

Kategorija	Iznos Darovnice koji će se raspodijeliti (izražen u USD)	Postotak izdataka koji će se financirati
(1) Dobra	20,330	100%
(2) Konzultantske usluge	284,070	100%
(3) Obuka	45,600	100%
UKUPNI IZNOS	<u>350,000</u>	

Za potrebe ove stavke iznos "Obuke" znači troškove vezane za organizaciju i provođenje ili sudjelovanje na treninzima poput radionica, seminara, konferencija, isključujući plaćanje naknada za konzultantske usluge koje se pružaju na tim treninzima.

3.02. **Uvjeti povlačenja.** Bez obzira na odredbe stavka 3.01 ovog Ugovora, neće se odobriti niti jedno povlačenje sredstava za plaćanja učinjena prije datuma kada Svjetska banka primi obavijest o okončanju unutarnjih postupaka za odobrenje, prema zakonima Primatelja koji se odnose na Darovnicu (supotpisani primjerak) ovog Ugovora od strane Primatelja.

3.03. **Razdoblje povlačenja.** Datum zatvaranja koji se spominje u stavku 3.06 (c) Standardnih uvjeta je 3 godine nakon datuma od kojeg Svjetska banka primi obavijest o okončanju unutarnjih postupaka za odobrenje, prema zakonima Primatelja koji se odnose na Darovnicu (supotpisani primjerak) ovog Ugovora od strane Primatelja.

**Članak IV.
Zastupnik primatelja; Adrese**

4.01. **Zastupnik primatelja.** Zastupnik iz stavka 7.02 Standardnih uvjeta je ministar financija.

4.02. **Adresa.** Primateljeva adresa iz stavka 7.01 Standardnih uvjeta je:

Primateljeva adresa je:
Ministarstvo financija
Katančićeva 5
Zagreb, 10000
Republika Hrvatska

Cable adresa:	Telex:	Fax:
Ministarstvo financija Zagreb	862-21215 ili 862-28133	(385)1-492-25-83

4.03. **Adresa Svjetske banke.** Adresa Svjetske banke iz članka 7.01 Standardnih uvjeta je:

Međunarodna banka za obnovu i razvoj
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C. 20433
Sjedinjene Američke Države

Cable:

Telex:

Facsimile:

INTBAFRAD
Washington, D.C.

248423 (MCI) or
64145 (MCI)

1-202-477-6391

The World Bank
INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION
DRAFT

1818 H Street N.W.
Washington, D.C. 20433
U.S.A.

(202) 477-1234
Cable Address: INTBAFRAD
Cable Address: INDEVAS

_____, 2007

His Excellency
Ivan Suker
Minister of Finance
Zagreb, Croatia

Re: Republic of Croatia: IDF Grant for Enhancing Corporate Financial Reporting in Croatia
IDF Grant No. TF 090642

Excellency:

In response to the request for financial assistance made on behalf of the Republic of Croatia ("Recipient"), I am pleased to inform you that the International Bank for Reconstruction and Development ("World Bank") proposes to extend to the Recipient, a grant in an amount not to exceed three hundred and fifty thousand United States Dollars (U.S.\$350,000) ("Grant") on the terms and conditions set forth or referred to in this letter agreement ("Agreement"), which includes the attached Annex, to assist in the financing of the project described in the Annex ("Project").

The Recipient represents, by confirming its agreement below, that it is authorized to enter into this Agreement and to carry out the Project in accordance with the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement.

Please confirm the Recipient's agreement to the foregoing by having an authorized official of the Recipient sign and date the enclosed copy of this Agreement, and returning it to the World Bank. Upon receipt by the World Bank of notice of completion of internal approval procedures under the law of the Recipient, as they relate to the grant (countersigned copy), this Agreement shall become effective as of the date of the countersignature; provided, however, that the offer of this Agreement shall be deemed withdrawn if the World Bank has not received the countersigned copy of this Agreement within 90 days after the date of signature of this Agreement by the World Bank, unless the World Bank shall have established a later date for such purpose.

Very truly yours,
INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

By _____
Anand K. Seth
Country Director
South Central Europe
Europe and Central Asia Region

AGREED:
REPUBLIC OF CROATIA

By: _____
Name: _____
Title: _____
Date: _____
Enclosures:

(1) Standard Conditions for Grants Made by the World Bank Out of Various Funds, dated July 20, 2006

(2) Disbursement Letter dated [____], together with World Bank Disbursement Guidelines for Projects, _____2007

IDF Grant No. _____
ANNEX

Article I
Standard Conditions; Definitions

1.01. **Standard Conditions.** The Standard Conditions for Grants Made by the World Bank Out of Various Funds dated July 20, 2006 (“Standard Conditions”), with the modifications set forth in Section 1.02 of this Agreement, constitute an integral part of this Agreement:

1.02. **Modifications to the Standard Conditions.** (a) A new paragraph (j) is added to Section 4.02 of the Standard Conditions to read as follows:

“(j) *Fraud and Corruption.* At any time, the World Bank determines that any representative of the Recipient (or of the Member Country, if the Recipient is not the Member Country, or of any other recipient of any of the proceeds of the Grant) has engaged in corrupt, fraudulent, coercive or collusive practices in connection with the use of the proceeds of the Grant, without the Recipient (or the Member Country or such other recipient) having taken timely and appropriate action satisfactory to the World Bank to address such practices when they occur.

(b) Paragraph (c) of Section 4.03 of the Standard Conditions shall be modified to read as follows:

“(c) *Fraud and Corruption; Misprocurement.* At any time, the World Bank determines: (i) with respect to any amount of the proceeds of the Grant, that corrupt, fraudulent, coercive or collusive practices were engaged in by representatives of the Recipient (or the Member Country, if the Recipient is not the Member Country, or of any other recipient of the proceeds of the Grant), without the Recipient (or the Member Country or such other recipient) having taken timely and appropriate action satisfactory to the World Bank to address such practices when they occur; or (ii) (A) that the procurement of any contract to be financed out of the proceeds of the Grant is inconsistent with the procedures set forth or referred to the Grant Agreement; and (ii) establishes the amount of expenditures under such contract which would otherwise have been eligible for financing out of the proceeds of the Grant.

(c) Section 4.05 of the Standard Conditions is modified to read as follows:

“Section 4.05. *Grant Refund*

(a) If the World Bank determines that an amount of the Grant has been used in a manner inconsistent with the provisions of the Grant Agreement or these Standard Conditions, the Recipient shall, upon notice by the World Bank to the Recipient, promptly refund such amount to the World Bank. Such inconsistent use shall include, without limitation: (i) use of such amount to make a payment for an expenditure that is not an Eligible Expenditure; or (ii) (A) engaging in corrupt, fraudulent, collusive or coercive practices in connection with the use of such amount, or (B) use of such amount to finance a contract during the procurement or execution of which such practices were engaged in by representatives of the Recipient (or of the Member Country, if the Recipient is not the Member Country, or of any other recipient of any of the proceeds of the Grant), in either case without the Recipient (or the Member Country or such other

recipient) having taken timely and appropriate action satisfactory to the World Bank to address such practices when they occur.

(b) Except as the World Bank may otherwise determine, the World Bank shall cancel all amounts refunded pursuant to this Section.”

1.02. **Definitions.** Unless the context requires otherwise, the capitalized terms used in this Agreement have the meanings ascribed to them in the Standard Conditions or in this Agreement.

Article II Project Execution

2.01. **Project Objectives and Description.** The objective of the Project is to support the implementation of steps to enhance the corporate financial reporting framework into compliance with international standards. The Project consists of the following parts:

- (i) Provision of technical assistance and training to the National Steering Committee (NSC) and relevant stakeholders on the European Union *acquis communautaire* with respect to financial reporting and auditing. The Project will provide an in-depth analysis on appropriate approaches and options for adopting and enforcing the *acquis* on corporate financial reporting.
- (ii) Provision of technical assistance to NSC in drafting the Country Strategy and Action Plan on Corporate Financial Reporting.
- (iii) Provision of technical assistance to strengthen key stakeholders in financial reporting infrastructure, provide in-depth analysis, draft guidelines, strategy and manuals.
- (iv) Provision of technical assistance to the audit profession through training programs and drafting an in-depth analysis of recommendations for the Chamber.
- (v) Provision of technical support to improve academic education, professional training and public awareness. Drafting an up-to-date curriculum, designing training programs and textbooks on financial reporting.

2.02. **Project Execution Generally.** The Recipient declares its commitment to the objectives of the Project. To this end, the Recipient shall carry out the Project in accordance with the provisions of: (a) Article II of the Standard Conditions; (b) this Article II; and (c) the “Guidelines on Preventing and Combating Fraud and Corruption in Projects Financed by IBRD Loans and IDA Credits and Grants”, dated October 15, 2006.

2.03. **Institutional and Other Arrangements.** A Project Implementation Unit within the Ministry of Finance will be responsible for the grant implementation and for procurement and financial management.

2.04. **Project Monitoring, Reporting and Evaluation.** (a) The Recipient shall monitor and evaluate the progress of the Project and, upon the World Bank’s request, prepare Project Reports in accordance with the provisions of Section 2.06 of the Standard Conditions and on the basis of the indicators set forth in paragraph (b) of this section agreed with the Bank. Each Project Report shall cover such period as shall be indicated in the World Bank’s request and shall be furnished to the World Bank not later than one month after the date of such request.

(b) The performance indicators referred to the above paragraph (a) consists of the following:

- (i) Transition of the accounting and auditing legislative base towards compliance with EU's Acquis Communautaire;
- (ii) Development of the Country Strategy and Action Plan;
- (iii) Designed new curriculum and textbooks on financial reporting.

(c) The Recipient shall, upon the World Bank's request, prepare the Completion Report in accordance with the provisions of Section 2.06 of the Standard Conditions. The Completion Report shall be furnished to the World Bank not later than *five months after the Closing Date*.

2.05. Financial Management. (a) The Recipient shall ensure that a financial management system is maintained in accordance with the provisions of Section 2.07 of the Standard Conditions.

(b) The Recipient shall ensure that interim unaudited financial reports for the Project are prepared and furnished to the World Bank as part of the Project Report not later than 45 days after the end of six-month period, covering the six-month period, in form and substance satisfactory to the World Bank.

(c) The Recipient shall, have its Financial Statements audited in accordance with the provisions of Section 2.07 (b) of the Standard Conditions. Such audit of the Financial Statements shall cover entire period of the Grant. The audited Financial Statements for entire period of the Grant shall be furnished to the World Bank not later than six months after the closing date.

2.06. Procurement

(a) General. All goods and services required for the Project and to be financed out of the proceeds of the Grant shall be procured in accordance with the requirements set forth or referred to in:

- (i) Section I (excluding paragraph 1.16) of the "Guidelines for Procurement under IBRD Loans and IDA Credits" published by the World Bank in May 2004 and revised in October 2006 ("Procurement Guidelines"), in the case of goods; and
- (ii) Sections I (excluding paragraph 1.24) and IV of the "Guidelines: Selection and Employment of Consultants by World Bank Borrowers" published by the World Bank in May 2004 and revised in October 2006 ("Consultant Guidelines") in the case of consultants' services.

(b) Definitions. The capitalized terms used in the following paragraphs of this Section to describe particular procurement methods or methods of review by the World Bank of particular contracts, refer to the corresponding method described in the Procurement Guidelines, or the Consultant Guidelines, as the case may be.

(c) Particular Methods of Procurement of Goods

Goods shall be procured under contracts awarded on the basis of Shopping.

(d) Particular Methods of Procurement of Consultants' Services

- (i) Except as otherwise provided in item (ii) below, consultants' services shall be procured under contracts awarded on the basis of Quality and Cost-based Selection.
- (ii) The following methods may be used for the procurement of consultants' services for those assignments which the World Bank agrees meet the requirements set forth in the Consultant Guidelines for their use: (A) Selection based on Consultants' Qualifications; (B) Single-source Selection; (C) Selection of Individual Consultants; and (I) Sole Source Procedures for the Selection of Individual Consultants.

(e) The institutions for training, seminars and for study tours, shall be selected on the basis of an analysis of the most suitable program of training offered by the institutions, availability of services, period of training and reasonableness of the cost, provided that the trainings and study tours are included in the Procurement Plan.

(f) Review by the World Bank of Procurement Decisions. Except as the World Bank shall otherwise determine by notice to the Recipient, the following shall be subject to Prior Review by the World Bank: (a) the first contract to be awarded in accordance with each procurement method; (b) each contract for consultants' services provided by a firm estimated to cost the equivalent of \$50,000 or more; (c) each contract for individual consultants estimated to cost \$20,000 or more; (d) all contracts procured through single/sole source selection methods; and (e) all Terms of Reference for consulting services. All other contracts shall be subject to Post Review by the World Bank.

**Article III
Withdrawal of Grant Proceeds**

3.01. **Eligible Expenditures.** The Recipient may withdraw the proceeds of the Grant in accordance with the provisions of: (a) Article III of the Standard Conditions; (b) this Section; and (c) such additional instructions as the World Bank may specify by notice to the Recipient (including the "World Bank Disbursement Guidelines for Projects" dated May 2006, as revised from time to time by the World Bank and as made applicable to this Agreement pursuant to such instructions), to finance Eligible Expenditures as set forth in the following table. The table specifies the categories of Eligible Expenditures that may be financed out of the proceeds of the Grant ("Category"), the allocations of the amounts of the Grant to each Category, and the percentage of expenditures to be financed for Eligible Expenditures in each Category:

Category	Amount of the Grant Allocated (expressed in USD)	Percentage of Expenditures to be Financed
(1) Goods	20,330	100%
(2) Consultants' Services	284,070	100%
(3) Training	45,600	100%
TOTAL AMOUNT	<u>350,000</u>	

For the purposes of this Section, the term "Training" means expenditure related to organizing and conducting, or participating at training events such as workshops, seminars, conferences, excluding payments of fees for consultant services provided for such training events.

3.02. **Withdrawal Conditions.** Notwithstanding the provisions of Section 3.01 of this Agreement, no withdrawal shall be made for payments made prior to the date of the Bank's receipt of notice of completion of internal approval procedures under the laws of the Recipient as they relate to the Grant (countersignature) of this Agreement by the Recipient.

3.03. **Withdrawal Period.** The Closing Date referred to in Section 3.06 (c) of the Standard Conditions is three years after the date of the Bank's receipt of notice of completion of internal approval procedures under the laws of the Recipient as they relate to the Grant (countersignature) of this Agreement by the Recipient.

Article IV Recipient's Representative; Addresses

4.01. **Recipient's Representative.** The Recipient's Representative referred to in Section 7.02 of the Standard Conditions is the Minister of Finance.

4.02. **Recipient's Address.** The Recipient's Address referred to in Section 7.01 of the Standard Conditions is:

The Borrower's Address is:
Ministry of Finance
Katanciceva 5
Zagreb, 10000
Republic of Croatia

Cable address:

Telex:

Facsimile:

Ministry of Finance
Zagreb

(+385)1-4585-709

4.03. **World Bank's Address.** The World Bank's Address referred to in Section 7.01 of the Standard Conditions is:

International Bank for Reconstruction and Development
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C. 20433
United States of America

Cable:	Telex:	Facsimile:
INTBAFRAD Washington, D.C.	248423 (MCI) or 64145 (MCI)	1-202-477-6391

OBRAZLOŽENJE

Ova Odluka predlaže se temeljem odredbe članka 7. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora (Narodne novine, br. 28/96).

U okviru vrlo uspješne dosadašnje suradnje s Međunarodnom bankom za obnovu i razvoj od primanja Republike Hrvatske u punopravno članstvo 25. veljače 1993. godine, Republici Hrvatskoj je putem Međunarodne banke za obnovu i razvoj dodijeljeno četrdeset i sedam darovnica u ukupnom iznosu od preko 52 milijuna USD za potrebe pripreme i provedbe niza projekata.

Sklapanje Ugovora o darovnici predlaže se radi dobivanja bespovratnih sredstava u iznosu od 350,000 USD kojima će se financirati darovnica, s namjerom da podrži provedbene korake u postupku jačanja okvirnog financijskog izvještavanja trgovačkih društava u Republici Hrvatskoj, sukladno međunarodnim standardima kroz pružanje tehničke podrške i potrebnu obuku Nacionalnom odboru za praćenje računovodstvenih sustava i revizije te važnijim interesnim grupama. Od 350.000 USD: 20.330 USD upotrijebilo bi se za dobra, 284.070 USD upotrijebilo bi se za savjetničke usluge te 45.600 USD na potrebnu obuku.

Predlaže se da ministar financija Ivan Šuker u ime Republike Hrvatske potpiše Ugovor o darovnici.

Provedba Ugovora o darovnici ne zahtjeva dodatna financijska sredstva iz Državnog proračuna.

Ugovor o darovnici ne zahtjeva donošenje novih ili zamjenu postojećih zakona, odnosno ne podliježe potvrđivanju po članku 18. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.